

## KNEE ASCENT

Component of a ropewalker ascent system for single rope  
Composant pour système de montée en alternatif sur corde en simple

### WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

**FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

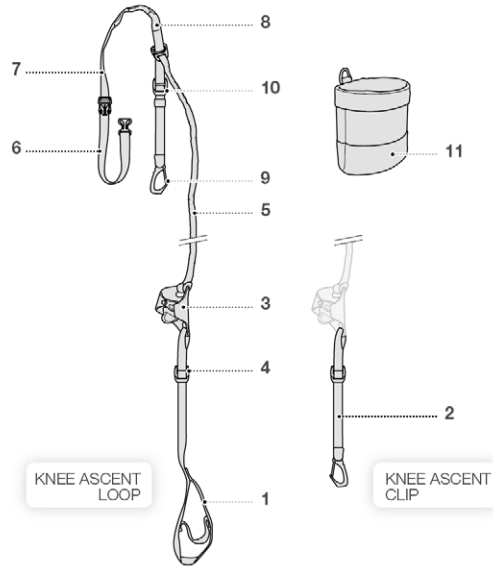
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

**LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ETRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.**

### 2. Nomenclature Nomenclature



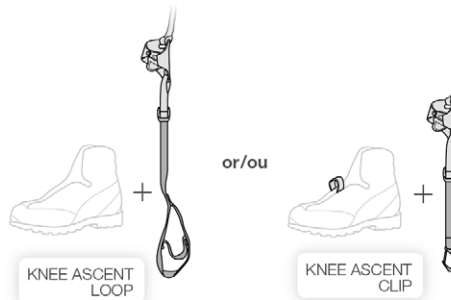
### 3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



**PPE checking**  
Vérification EPI  
PETZL.COM



### 4. Compatibility Compatibilité



PETZL.COM



Latest version  
Dernière version



Other languages  
Autres langues



Technical tips  
Conseils techniques



PPE checking  
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols  
Panneaux d'alertes



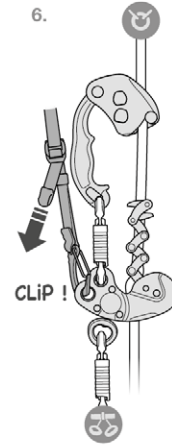
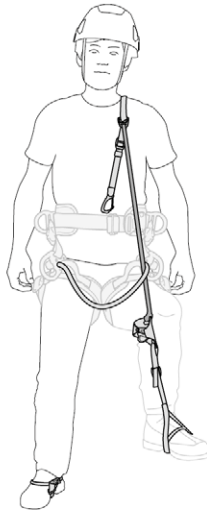
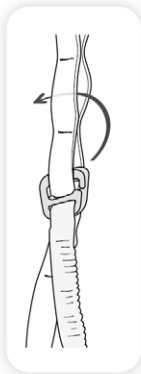
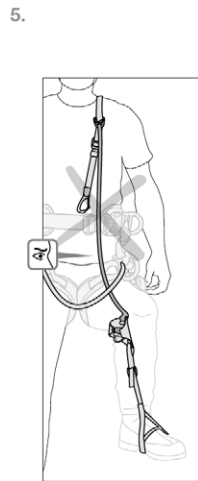
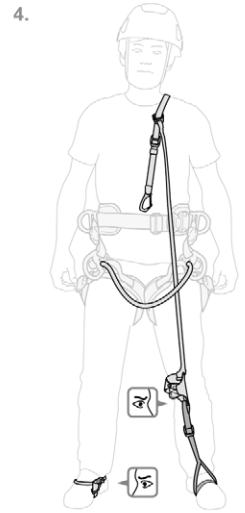
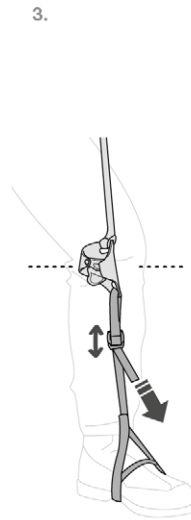
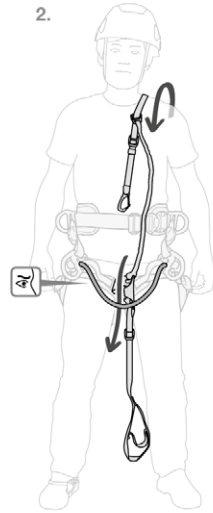
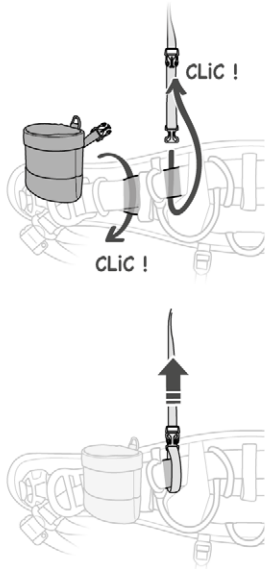
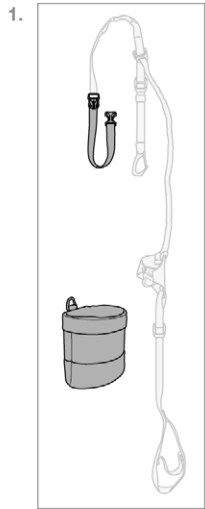
PETZL  
F-38920 Crolles  
Cidex 105A  
PETZL.COM  
ISO 9001  
© Petzl



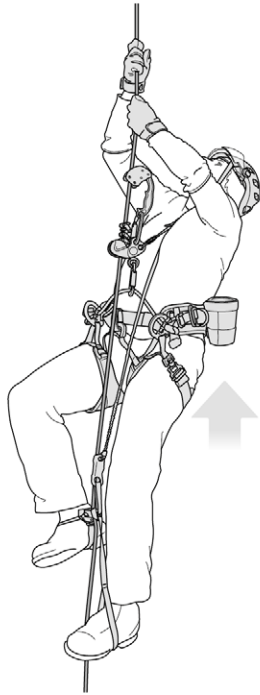
Sustaining our Community  
Au service de la Communauté  
FONDATION-PETZL.ORG



5. Installation  
Installation



**7. Ascent technique  
Technique de montée**



**8. Additional information  
Informations complémentaires**

<p><b>A. Lifetime / Durée de vie</b></p> <p>Serial n° / n° de serie 00 XX XX XXXX + 10 years ans</p>	<p><b>B. Markings Marquage</b></p>	<p><b>C. Acceptable T° T° tolérées</b></p> <p>+ 80°C / + 176°F - 40°C / - 40°F</p>
<p><b>D. Precautions for use / Précautions d'usage</b></p> <p>etc...</p>		
<p><b>E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection</b></p> <p>+ 30°C maxi. + 86°F maxi.</p>		
<p><b>F. Drying / Séchage</b></p> <p>+ 30°C maxi. + 86°F maxi.</p>	<p><b>G. Storage - Transport Stockage - transport</b></p> <p>+ 30°C / + 86°F + 10°C / + 60°F</p>	
<p><b>H. Modifications - Repairs Modifications - Réparations</b></p> <p>→ Petzl</p>	<p><b>I. FAQ - Contact Questions - Contact</b></p> <p>→ petzl.com</p>	

## JP

本書では、製品の正しい使用方法を説明しています。技術や使用方法については、いくつかの例のみを掲載しています。

製品の使用に関連する危険については、警告のマークが付いています。ただし、製品の使用に関連する危険の全てをここに網羅することはできません。最新の情報や、その他の補足情報等は Petzl.com で参照できますので、定期的に確認してください。

警告および注意事項に留意し、製品を正しく使用する事は、ユーザーの責任です。本製品の誤った使用は危険を増加させます。疑問点や不明な点は (株) アルテリア (TEL 04-2968-3733) にご相談ください。

### 1.用途

シングルロープで左右の足を交互に使う登高システムを構成する用具です。本製品の限界を超えるような使用をしないでください。また、本来の用途以外での使用はしないでください。

### 責任

### 警告

**この製品を使用する活動には危険が伴います。ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保についてその責任を負うこととします。**

使用する前に必ず:

- 取扱説明書をよく読み、理解してください
- この製品を正しく使用するための適切な指導を受けてください
- この製品の機能とその限界について理解してください
- この製品を使用する活動に伴う危険について理解してください

**これらの注意事項を無視または軽視すると、重度の傷害や死につながる場合があります。**

この製品は使用方法を熟知している責任能力のある人、あるいはそれらの人から目の届く範囲で直接指導を受けられる人のみ使用してください。

ユーザー各自が自身の行為、判断、および安全の確保について責任を負い、またそれによって生じる結果についても責任を負うこととします。各自で責任がとれない場合や、その立場にない場合、また取扱説明書の内容を理解できない場合は、この製品を使用しないでください。

## 2.各部の名称

(1) KNEE ASCENT LOOP 下部ストラップ、(2) KNEE ASCENT CLIP 下部ストラップ、(3) アッセンダー、(4) アッセンダー 高さ調節バックル、(5) 伸縮性ストラップ、(6) ハーネス背部への接続部、(7) 上部ストラップ、(8) 伸縮性ストラップの張り具合調節スロット、(9) ZIGZAG / ZIGZAG PLUSへのコネクター、(10) ZIGZAG / ZIGZAG PLUSへのコネクター 高さ調節バックル、(11) TOOL BAG XS

### 3.点検のポイント

ペツルは、少なくとも 12 ヶ月ごとに詳細点検を行うことをお勧めします。Petzl.com で説明している方法に従って点検してください。結果は PPE 点検フォームに記録してください。

### 毎回、使用前に

繊維部分とその縫製を確認してください (摩擦、切れ目や編み、使用または熱、化学薬品による損傷等)。アッセンダー、コネクターおよび金属製バックルの状態 (変形、亀裂、摩耗、傷、腐食等がないこと) を確認してください。

### 使用中の注意点

この製品および併用する器具 (連結している場合は連結部を含む) に常に注意を払い、状態を確認してください。全ての構成器具が正しくセットされていることを確認してください。

### 4.適合性

この製品がシステムの中のその他の器具と併用できることを確認してください (併用できる = 相互の機能を妨げない)。

KNEE ASCENT は、CHICANE および PANTIN と組み合わせた ZIGZAG / ZIGZAG PLUS とのみ併用可能です。

通常の靴には、ペダル KNEE ASCENT LOOP を使用してください。ペダルが付属し、ブーツの上部にクリップポイントある靴には、ペダル KNEE ASCENT CLIP を使用してください。

### 5.設置

1.上部ストラップを CARITOOl 用スロットに取り付けてください。使用後にキットを収納するために、TOOL BAG XS をハーネスに取り付けることもできます

2.上部ストラップを肩にかかえ、伸縮性ストラップを作業者の前に垂らし、ハーネスのベルトとアタッチメントポイントの間に通してください

3.アッセンダーを PANTIN とは逆側の足の膝の位置にセットしてください

4.上部ストラップを ZIGZAG / ZIGZAG PLUS の補助アタッチメントホールに接続してください

**警告:** ZIGZAG / ZIGZAG PLUS がハーネスに正しく接続されているか確認してください

### 6.調節

最大限効率良く快適に使用するために:

1.アッセンダーを膝の位置に調節してください
2.ZIGZAG / ZIGZAG PLUS の上にコネクターが位置するように、上部ストラップの長さを調節してください

3.スロットに入れたフックを動かし、伸縮性ストラップの張り具合を調節してください。足を上げた際にも、伸縮性ストラップは張った状態であなければいけません

4.ZIGZAG / ZIGZAG PLUS が適切に張った状態で接続されるように、張り具合を調節してください

### 7.登高の技術

**警告:** 登高を始める際、ZIGZAG / ZIGZAG PLUS がハーネスに正しく接続されているか確認してください。KNEE ASCENT は ZIGZAG / CHICANE を高い位置に維持するため、実際に接続されていなくても、器

具がハーネスに接続されているように見えます。全ての高所作業と同様、ヒールシステムを接続する必要があります。

### 左右の足を交互に使う登高:

左右の足を交互に小さく動かして登高します。KNEE ASCENT および PANTIN に交互に体重をかけてください。ロープを握っている手は上に引かないでください: 体が後方に傾くのが防げます。

## 8.補足情報

### 廃棄基準:

警告: 極めて異例な状況においては、1 回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります (劣悪な使用環境、海に近い環境での使用、鋭利な角との接触、極端な高 / 低温下での使用や保管、化学薬品との接触等)。以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください:

- 大きな墜落を止めた、あるいは非常に大きな荷重がかかった
- 点検において使用不可と判断された。製品の状態に疑問がある
- 完全な使用履歴が分からない
- 該当する規格や法律の変更、新しい技術の発達、または他の器具との併用に適さない等の理由で、使用には適さないと判断された
- このような製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。

### アイコン:

**A.耐用年数: 10年** - **B.マーキング** - **C.使用温度** - **D.使用上の注意** - **E.クリーニング/消毒** - **F.乾燥** - **G.保管/持ち運び** - **H.改造/修理** (パーツの交換を除き、ソルの施設外での製品の改造および修理を禁じます) - **I.問い合わせ**

### 3年保証

原材料および製造過程における全ての欠陥に対して適用されます。以下の場合は保証の対象外とします: 通常の磨耗や傷、酸化、改造や改造、不適切な保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障。

### 警告のマーク

1.重傷または死につながるおそれがあります。2.事故や怪けにつながる危険性があります。3.製品の機能や性能に関する重要な情報です。4.してはいけない内容です。

## CZ

Tyto pokyny vysvětlují, jak správně používat vaše vybavení. Popsány jsou pouze některé příklady a způsoby použití. Varující symboly upozorňují na některá potenciální nebezpečí spojená s použitím vašeho vybavení, ale není možné uvést všechny případy. Navštivteje Petzl.com a sledujte aktualizace a doplňkové informace. Vaší odpovědností je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Nesprávné použití tohoto vybavení zvýší nebezpečí. Máte-li jakékoli pochybnosti nebo obtíže s porozuměním návodů, kontaktujte firmu Petzl.

### 1. Rozsah použití

Součástí výstupového systému pro jednoduché lano. Zařízení tohoto výrobku nesmí překročit uvedenou hodnotu pevnosti, výrobek nesmí být používán jiným způsobem, než pro který je určen.

### Zodpovědnost

**UPOZORNĚNÍ**
Činnosti zahrnující používání tohoto výrobku jsou z podstaty nebezpečné.

**Za své jednání, rozhodování a bezpečnost zodpovídáte sami.**

Před používáním tohoto výrobku je nutné:

- Přečíst si a prostudovat celý návod k použití.
- Nacvičit správné používání výrobku.
- Seznámit se s možnými výrobky a s omezeními jeho použití.
- Pochopit a přijmout rizika spojená s jeho používáním.

**Opomenutí či porušení některého z těchto pravidel může vést k vážnému poranění nebo smrti.**

Tento výrobek smí používat pouze odborně způsobilé a odpovědné osoby, nebo osoby pod přímým vedením a dohledem těchto osob. Za své činy, rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně jste si vědomi možných následků. Jestliže nejste schopni, nebo nejste v pocti tuto zodpovědnost přijmout, nebo pokud nerozumíte jakékoliv z těchto instrukcí, výrobek nepoužívejte.

### 2. Popis částí

(1) KNEE ASCENT LOOP dolní popruh, (2) KNEE ASCENT CLIP dolní popruh, (3) Blokmnt, (4) Nastavovací přezka výšky blokmntu, (5) Elstiční pásek, (6) Připojení ke zadní části postroje, (7) Horní popruh, (8) Sloty pro nastavení napětí elastických pásků, (9) Připojení k ZIGZAG / ZIGZAG PLUS, (10) Nastavovací přezka výšky připojení k ZIGZAG / ZIGZAG PLUS, (11) TOOL BAG XS.

### 3. Prohlídka, kontrolní body

Před každým použitím proveďte prohlídky nejméně jedenkrát každých 12 měsíců. Postupujte dle térok uvedených na Petzl.com. Výsledky prohlídek zaznamenávejte ve formuláři pro prohlídky OOP.

### Před každým použitím

Zkontrolujte stav textilních částí a jejich švy (opotřebení, řezy nebo uvolněné nitě, poškození způsobené používáním, teplem, chemikáliemi, atd.). Zkontrolujte stav blokmntu, spojek a kovových přezek (deformace, praskliny, opotřebení, výpuky, koroze, atd.).

### Během používání

Je důležité pravidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatními prvky systému. Vždy se přesvědčte, jsou-li všechny součásti systému navzájem ve správné poloze.

## 4. Slučitelnost

Ověřte si slučitelnost tohoto výrobku s ostatními prvky vašeho systému při daném použití (slučitelnost = dobrá součinnost). KNEE ASCENT je slučitelný pouze s prostředkem ZIGZAG / ZIGZAG PLUS v kombinaci s prostředky CHICANE a PANTIN. U standardní obuvi použijte sestavu KNEE ASCENT LOOP. U obuvi s integrovaným okem s klipem v horní části, použijte sestavu KNEE ASCENT CLIP.

### 5. Instalace

- Horní popruh připojte do slotu pro nosič materiálů CARITOOl na zadní části postroje. K použití můžete připojit i TOOL BAG XS pro uložení systému po použití.
- Horní popruh vedte přes vaše rameno, s elastickým páskem před vámi, prostorem mezi postrojem a připojovacím mostem.
- Kolenní blokmnti připevněte na opasčnou nohu než je PANTIN.
- Horní popruh připojte do pomocných připojovacích otvorů prostředku ZIGZAG / ZIGZAG PLUS.
- Upozornění: zkontrolujte správné připojení prostředku ZIGZAG / ZIGZAG PLUS k postroji.

### 6. Nastavení

- Pro maximální účinnost a pohodlí uživatelé:
- Nastavte výšku blokmntu na úroveň kolena.
  - Nastavením děky horního popruhu upravíte polohu spojky nad prostředkem ZIGZAG / ZIGZAG PLUS.
  - Nastavte napětí elastického pásku posunutím háčku mezi sloty. Elastický pásek musí zůstat pod napětím, i když ohnete koleno a zvednete ho vzhůru.
  - Nastavte spojný spky k prostředku ZIGZAG / ZIGZAG PLUS, aby byl dobře napnutý.

## 7. Technika výstupu

Upozornění: před zahájením výstupu zkontrolujte správné připojení prostředků ZIGZAG / ZIGZAG PLUS k postroji. KNEE ASCENT udržuje ZIGZAG / CHICANE ve zvýšené, vislé poloze, což vyvolává pocit, že jistící prostředek je připojen k postroji, i když není. Jako u všech výškových aktivit, musíte být připraveni na vašemu zajišťovacímu systému.

### Výstup:

Výstup se provádí malými kroky. Střídejte kroky mezi pomůckami KNEE ASCENT a PANTIN. Ruce na laně za něj netahají, pouze udržují tělo ve vzpřímené poloze.

## 8. Doplňkové informace

Kdy vaše vybavení vyřadí:

UPOZORNĚNÍ: některé výjimečné situace mohou způsobit okamžitě vyřazení výrobku již po prvním pokroji, ko závisi na druhu, intenzitě a způsobu jeho použití. Výrobek používán (znečištěné prostředí, močkové prosifed, ostře hrany, vysoké teploty, chemikálie, atd.). Výrobek musí být výřazen pokud:
- Byl vystaven těžkému pádu nebo velkému zatížení.
- Nesplňuje periodickou prohlídkou. Máte jakékoli pochybnosti o jeho spolehlivosti.
- Neznáte jeho úplnou historii používání.
- Se stane zastaralým vzhledem k legislativě, normám, technikám nebo slučitelnosti s ostatním vybavením, atd.
Jakýkoli produkt znehodnotíte, abyste zamezili jeho dalšímu použití.

### řikogramy:

**A. Životnost: 10 let** - **B. Označení** - **C. Povolené teploty** - **D. Bezpečnostní opatření** - **E. Čištění/dezinfekce** - **F. Sušení** - **G. Skladování/transport** - **H. Úpravy/opravy** (zakázány mimo provozovny Petzl, kromě výměny náhradních dílů) - **I. Dotazy/kontakt**

### 3 roky záruka

Na vady materiálu a vady vzniklé ve výrobě. Nevztahuje se na vady vzniklé: běžným opotřebením a roztržením, oxidací, úpravami nebo opravními, nesprávnými skladováními, nedostatečnou údržbou, nedbalostí, nesprávným použitím.

## Varovné symboly

1. Situace představující bezprostřední riziko vážného poranění nebo smrti.
2. Vystavení potenciálním rizikům úrazu nebo poranění.
3. Důležité informace týkající se fungování nebo chování vašeho výrobku.
4. Neslučitelnost vybavení.

SI
<span></span>

V teh navodilij je razloženo, kako pravilno uporabljati svojo opremo. Opisane so samo nekatere tehnike in načini uporabe.

Opozorilni simboli vas opozarjajo o nekaterih možnih nevarnostih, ki so povezane z uporabo vaše opreme, vendar je nemogoče opisati vse. Za posodobitve in dodatne informacije preverjajte Petzl.com. Odgovorni ste za upoštevanje vsakega opozorila in pravilno uporabo vaše opreme. Kakršna koli napačna uporaba te opreme pomeni dodatne nevarnosti. Če imate kakršni kolj dvom ali težave z razumevanjem teh navodil, se obrnite na Petzl.

## 1. Področja uporabe

Tega izdelka ne smete uporabljati preko njegovih zmogljivosti ali za kateri koli drug namen, kot je zasnovan.

## Odgovornost

### OPOZORILO

**Aktivnosti, pri katerih uporabljate ta izdelek, so same po sebi nevarne.**

**Sami ste odgovorni za svoja dejanja, odločite in varnost.**

Pred uporabo tega izdelka morate:

- prebrati in razumeti navodila za uporabo v celoti;
- ustrezno se usposobiti za njegovo uporabo;
- spoznati se z možnostmi in omejitvami izdelka;
- razumeti in sprejeti z uporabo izdelka povezano tveganje.

**Neupoštevanje katerega koli od teh opozoril lahko povzroči resno poškodbo ali smrt.**

Izdelek lahko uporabljajo le pristojne in odgovorne osebe ali tisti, ki so pod neposredno in vizualno kontrolo pristojne in odgovorne osebe. Odgovorni ste za svoja dejanja, odločite in varnost in prevzemate njihove posledice. Če niste pripravljeni ali se ne čutite sposobne prevesti odgovornosti ali ne razumete katerega od teh navodil, ne uporabljajte tega izdelka.

## 2. Poimenovanje delov

(1) KNEE ASCENT LOOP spodnji trak, (2) KNEE ASCENT CLIP spodnji trak, (3) prižema, (4) sponka za nastavitve višine pramoč, (5) elastični trak, (6) povezava do zadnjega dela pasu, (7) zgornji trak, (8) reže za nastavitve napetosti elastičnega traku, (9) vezni člen do ZIGZAG / ZIGZAG PLUS, (10) sponka za nastavitve višine za povezavo do ZIGZAG / ZIGZAG PLUS, (11) TOOL BAG XS

## 3. Preverjanje, točke preverjanja

Petzl priporoča podrobno preverjanje vsaj vsakih 12 mesecev. Sledite postopkom, ki so opisani na Petzl.com. Rezultate preverjanja vpišite v vaš obrazec pregleda OVO.

### Pred vsako uporabo

Preverite stanje tekstilnih delov in njihovih šivov (obrava, prerezani ali razrahljani šivi, poškodbe, nastale zaradi uporabe, toplote, kemikaliij...). Preverite stanje prižeme, veznih členov in kovinskih sponk (nobenih deformacij, razpok, prask, obrabe, korozije...).

### Med uporabo

Pomembno je, da redno preverjate stanje izdelka in njegovo povezavo z drugo opremo v sistemu. Zagotovite, da so različni kolji opreme med seboj pravilno nameščeni.

## 4. Skladnost

Preverite skladnost tega izdelka z ostalimi elementi sistema, ki jih uporabljate (skladnost = dobro vzajemno delovanje).

KNEE ASCENT je slučitln s sredki ZIGZAG / ZIGZAG PLUS v kombinaciji z CHICANE in PANTIN.

S standardno obutvijo uporabite sklop KNEE ASCENT LOOP. Z obutvijo, ki ima vgrajeno nožno zaniko s pritrilno točko na zgornjem delu čevlja, uporabite sklop KNEE ASCENT CLIP.

## 5. Namestitve priprave KNEE ASCENT

1. Vrnite zgornji trak v CARITOOl režo na zadnji strani pasu. Da pospravite sistem po uporabi, lahko TOOL BAG XS prav tako vpete na pas.

2. Speljite zgornji trak nad ramo, z elastičnim trakom pred vami in skozi prostor med pasom in navezovalnim mostom.
3. Kolensko prižemo dajte na nogo nasproti prižeme PANTIN.
4. Povežite zgornji trak s pomožno odprtino za pritrjevanje na ZIGZAG / ZIGZAG PLUS.

Opozorilo: preverite, da je vaš ZIGZAG / ZIGZAG PLUS pravilno pritrjen na varnostni pas.

## 6. Nastavitve

Za maksimalno učinkovitost in udobje uporabnika:

- Nastavite višino prižeme na nivo kolena.
- Dožlino zgornjega traku nastavite tako, da bo vezni člen nad ZIGZAG / ZIGZAG PLUS.
- Nastavite napetost elastičnega traku tako, da premikate zatič med režami. Elastični trak mora ostati napet tudi ko se upognete in dvignete koleno nazaj.
- Prikladote napetost povezave na ZIGZAG / ZIGZAG PLUS tako, da je dobro napeta.

## 7. Tehnika vzpona

Opozorilo: preverite, da je vaš ZIGZAG / ZIGZAG PLUS pravilno pritrjen na pas, ko se začnete vzpenjati. KNEE ASCENT drži ZIGZAG / CHICANE v pokončnem, visokem položaju, zaradi česar lahko dobita vte, da je priprava za varovanje pritrjena na pas, čeprav ni. Kot pri vsaki aktivnosti na višini, morate biti navezani na vaš varovalni sistem.

### Vzpenjanje:

Vzpenjanje izvajate po majhnih stopnjah. Izmenično izvajajte stopnje s pripravama KNEE ASCENT in PANTIN. Ne politnite rok na vrvi nazgor: pomagajo držati telo v pokončni drži.

## 8. Dodatne informacije

Kdaj umakniti izdelek iz uporabe:

POZOR! Izjem dogodek je lahko razlog, da morate izdelek umakniti iz uporabe po samo enkratni uporabi, odvisno od tipa in intenzivnosti uporabe in okolja uporabe (groba okolja, morsko okolje, ostri robovi,

ekstremne temperature, kemikalije...).

- Izdelek morate umakniti iz uporabe ko:
  - je utrpel večji padec (ali preobremenitev);
  - ni prestal preverjanja oz. imate kakršn koli dvom v njegove lastnosti;
  - ne poznaite njegove očitne zgodovine uporabe;
  - ko je izdelek zastarel zaradi sprememb v zakonodaji, standardih, tehnikii oz. neskladien z drugo opremo...
- Da bi preprečili nadaljnjo uporabo, te izdelke uničite.

Ikone:

**A. Življenjska doba: 10 let** - **B. Ozname** - **C. Sprejemljive temperature** - **D. Varnostna opozorila za uporabo** - **E. Čiščenje / razkuževanje** - **F. Sušenje** - **G. Shranjevanje/transport** - **H. Priredbe/popravi** (Izven Petzlovih delavnic so prepovedana. Izjema so rezervni deli). - **I. Vprasanja/kontakt**

### 3-letna garancija

Za katere kol napake v materialu ali izdelavi. Izjeme: normalna obraba in zbraba, oksidacija, predelave ali priredbe, naprimerne skladiščanje, slabo vzdrževanje, poškodbe nastale zaradi nepazljivosti ali pri uporabi, za katero izdelek ni namenjen oz. ni primeren.

### Opozorilni simboli

1. Situacija, ki predstavlja neposredno nevarnost za resne poškodbe ali smrt.
2. Izpostavljenost potencialnim tveganjem za nastanek nesreče ali poškodbe.
3. Pomembne informacije o delovanju ali zmogljivosti vašega izdelka.
4. Neslučitljivost opreme.